



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciai

Bozen/Bolzano 01.04.2021

Wettbewerbe	Bandi di concorso
Der Betrieb Landesmuseen sucht für den Standort in Dorf Tirol folgende Mitarbeiter/-in für	L'Azienda Musei provinciali cerca per la sede a Tirolo il seguente collaboratore/collaboratrice:
Museumsvermittlerin	Mediatore museale
<ul style="list-style-type: none">• 1 Stelle (privatrechtlicher Vertrag), bevorzugt Vollzeit 38 St./Woche alternativ 28 St./Woche• 6-Tage-Woche von Dienstag bis Sonntag (verhandelbar)• Arbeitsplatz: Schloss Tirol• Arbeitszeitraum: 01.05. bis 30.11.2021 (verlängerbar)	<ul style="list-style-type: none">• 1 posto a tempo pieno (contratto di diritto privato), 38 ore/sett. o in alternativa 28 ore/sett.• 6 giorni lavorativi settimanali dal martedì alla domenica• Sede di servizio: Castel Tirol• Periodo di lavoro: 01.05. al 30.11.2021 con possibilità di prolungamento
Aufgabenbereich: Er/sie <ul style="list-style-type: none">• arbeitet zielgruppenorientierte reale und virtuelle Vermittlungsangebote aus und führt sie durch• betreut Besuchergruppen und Schulklassen• arbeitet an der Planung/Organisation und Durchführung der Vermittlungsaktivitäten (Dauerausstellung, Themenausstellungen, Projekte) mit• nimmt Vormerkungen für Führungen entgegen• hält den Kontakt zu Bildungseinrichtungen und Schulen• übernimmt die ihm/ihr anvertrauten Verwaltungsarbeiten nach vorgegebenen Abläufen und Kriterien	Ambito di competenze: Il mediatore/la mediatrice museale <ul style="list-style-type: none">• elabora varie proposte indirizzate reali e virtuali a gruppi specifici di utenza e provvede ad attuarle• garantisce la necessaria assistenza ai vari gruppi di visitatori• collabora alla progettazione/organizzazione e realizzazione di attività di informazione culturale (esposizioni permanenti, straordinarie, progetti)• è a disposizione del pubblico, provvede al servizio telefonico e fornisce informazioni e indicazioni• mantiene i contatti con le scuole e gli istituti formativi• provvede all'esecuzione di lavori amministrativi affidatigli/le secondo procedure e criteri predefiniti
Voraussetzungen: <ul style="list-style-type: none">• Studienabschluss in den Fächern Geschichte, Kunstgeschichte oder Pädagogik / Ausbildung zur Museumsvermittler/in erwünscht• Kommunikationsfreudigkeit• Vermittlungserfahrung• sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse	Requisiti: <ul style="list-style-type: none">• Laurea in lettere, indirizzo storico, storico-artistico o pedagogico / diploma in didattica museale desiderata• Disposizione a comunicare• Esperienza in didattica• Conoscenza molto buona della lingua tedesca e italiana
Nur die fünf geeignetsten Kandidaten/innen werden zum Auswahlgespräch eingeladen.	I/Le cinque candidati/e ritenuti/e più idonei saranno invitati/e al colloquio.
Informationen zu Bürozeiten unter Tel. 0473-220221.	Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al tel. 0473-220221.

<p><u>Schriftliche Bewerbungen mit einem Lebenslauf innerhalb 16.04.2021</u> an: info@schlosstirol.it</p>	<p><u>Candidature scritte con curriculum vitae entro il 16.04.2021</u> a: info@schlosstirol.it</p>
<p>Datenschutz Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind das Landesmuseum Schloss Tirol und der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Inquiria Srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: inquiria@pec.it. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.</p>	<p>Privacy: Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono il Museo Provinciale Castel Tirolo e l'Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale "Inquiria Srl", Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: inquiria@pec.it. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.</p>